



Consejo de Seguridad

Distr. general
2 de agosto de 2011
Español
Original: inglés

Cartas idénticas de fecha 1 de agosto de 2011 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Israel ante las Naciones Unidas

El propósito de la presente carta es expresarle mi honda preocupación en relación con un grave incidente que se produjo esta mañana en la zona de la Línea Azul entre Israel y el Líbano.

Hoy, aproximadamente a las 7.00 horas, un soldado de las Fuerzas Armadas Libanesas abrió fuego contra soldados de las Fuerzas de Defensa de Israel situados al sur de la Línea Azul. Este ataque por parte de las Fuerzas Armadas Libanesas, sin que mediara provocación, constituye una clara violación de la resolución 1701 (2006) del Consejo de Seguridad.

Esta es mi segunda carta en las dos últimas semanas con relación a actos de provocación por parte del Líbano en la frontera septentrional de Israel. Este incidente muestra un claro patrón de actos de provocación de las Fuerzas Armadas Libanesas que han mostrado repetidamente una gran facilidad para abrir fuego. En el pasado esta actitud ha cobrado víctimas: el 3 de agosto de 2010, en otro ataque sin que mediara provocación, las Fuerzas Armadas Libanesas dispararon al comandante de batallón de las Fuerzas de Defensa de Israel, Teniente Coronel en la reserva Dov Harari causándole la muerte. Milagrosamente, en este incidente no se han producido víctimas.

Las Fuerzas de Defensa de Israel han cooperado plenamente en la investigación del incidente por parte de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) y continuarán haciéndolo. En todo momento, las Fuerzas de Defensa de Israel permanecieron al sur de la Línea Azul, de conformidad con la resolución 1701 (2006) del Consejo de Seguridad. Deseo poner de relieve que las Fuerzas de Defensa de Israel respondieron en legítima defensa solo después de haber recibido disparos y actuaron con la máxima contención.

Exigimos que el Gobierno del Líbano investigue plenamente qué papel desempeñaron las Fuerzas Armadas Libanesas en esta provocación. Además, esperamos que el Gobierno del Líbano tome todas las medidas necesarias para impedir que incidentes peligrosos como ese vuelvan a producirse en el futuro y para asegurar que la Línea Azul sea respetada en su integridad.



Exhortamos también a la comunidad internacional a que adopte medidas para prevenir nuevas provocaciones, enviando un claro mensaje al Gobierno del Líbano en el sentido de que esos ataques no solo constituyen una violación de la resolución 1701 (2006) del Consejo de Seguridad, sino que suponen un grave peligro de escalada, amenazando la paz y la estabilidad en la zona.

Israel sigue decidido a proteger sus fronteras y a sus civiles y soldados de provocaciones ilegítimas como la que se produjo esta mañana. Israel continuará haciendo grandes esfuerzos por mantener la paz y la seguridad en la región y espera que nuestros vecinos actúen con la misma responsabilidad.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ron **Prozor**
Embajador
Representante Permanente
